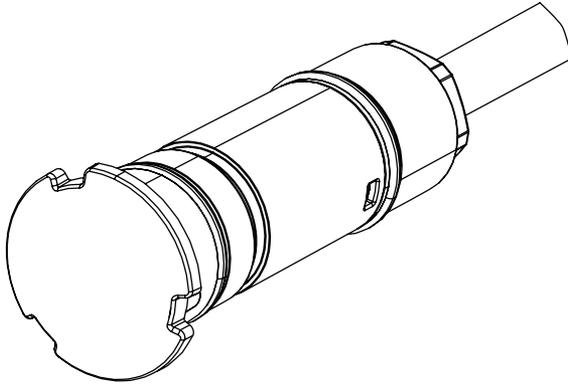




LAMPE DEL INTELLIVIBE™ NANO



GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Digital copies of all IntelliVibe Nano manuals can be found at www.pentair.com, or by scanning the provided QR code.

Se pueden encontrar copias digitales de todos los manuales de IntelliVibe Nano en www.pentair.com, o escaneando el código QR proporcionado.

Des copies numériques de tous les manuels IntelliVibe Nano peuvent être trouvées sur www.pentair.com, ou en scannant le code QR fourni.



SERVICE À LA CLIENTÈLE/SOUTIEN TECHNIQUE

Heures d'ouverture : DE 9 H AM À 7 H PM HNE (DE 6 H AM À 4 H PM HNP)

Téléphone : 800 831-7133

Site Web : www.pentair.com

Télécopieur : 800 284-4151

TABLE DES MATIÈRES

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ	ii - iii
INSTALLATION	1
Tableau d'éclairage de sortie	1
Dimensions de la lampe	1
Installation de la lampe dans un nano-niche ou un raccord mural de 1,5 po (États-Unis)	2
Installation de la lampe dans un nano-niche ou un raccord mural de 1,5 po (Canada)	3
Installation de conduits secs/scellés (à l'aide de la trousse fournie)	4
Installation de conduits humides	5
Rétroinstallations à fibre optique	7
Installation du câblage de la lampe	7
Schéma de câblage	8
MAINTENANCE	9
Remplacement de l'ensemble de lampes (dans une piscine ou un spa existant)	9
DÉPANNAGE	10
PIÈCES DE RECHANGE	11
Modèles IntelliVibe Nano	11
Pièces de rechange IntelliVibe Nano	11
Trousses niche offertes	12

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL
--

MISES EN GARDE ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ DANGER UNE INSTALLATION ET UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE DE CETTE LAMPE RISQUENT DE CAUSER DE GRAVES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT.

⚠ DANGER LES INSTALLATEURS, LES EXPLOITANTS ET LES PROPRIÉTAIRES DE PISCINES DOIVENT LIRE CES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LA LAMPE POUR PISCINE ET SPA.

⚠ MISE EN GARDE La plupart des codes des États, des provinces et des municipalités réglementent la construction, l'installation et l'exploitation des piscines et spas publics ainsi que la construction des piscines et spas résidentiels. Il est important de se conformer à ces codes, dont beaucoup réglementent directement l'installation et l'utilisation de ce produit. Pour de plus amples renseignements, consultez le code du bâtiment et le code sanitaire locaux.



REMARQUE IMPORTANTE – À l'intention de l'installateur : Ce guide d'installation et d'utilisation (« Guide ») contient des renseignements importants sur l'installation, le fonctionnement et l'utilisation sécuritaires de cette lampe sous l'eau pour piscine et spa. Ce guide doit être remis au propriétaire et/ou à l'utilisateur de cet équipement.



MISE EN GARDE Avant d'installer ce produit, lisez et suivez l'ensemble des instructions et des avertissements figurant dans le guide. Le non-respect des avertissements et des instructions pourrait entraîner des blessures graves, un décès ou des dommages à la propriété.

Composer le 800 831-7133 pour obtenir gratuitement des exemplaires supplémentaires de ces instructions. Rendez-vous à l'adresse www.pentair.com pour obtenir plus de renseignements sur ce produit.



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION : LES LAMPES DE PISCINE SOUS L'EAU FONCTIONNEMENT À HAUTE TENSION, CE QUI PEUT ÉLECTROCUTER, BRÛLER OU CAUSER LE DÉCÈS.



Avant de travailler sur les lampes ou de procéder à leur entretien, débranchez toujours l'alimentation des lampes de spa ou de piscine en fermant le disjoncteur. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures graves, voire le décès, aux personnes responsables de l'entretien, aux utilisateurs de la piscine ou autres à la suite d'un choc électrique. Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement électrique, observez toujours les précautions de base en matière de sécurité.

Ce produit doit être installé par un électricien agréé ou certifié ou un professionnel des piscines qualifié en conformité avec le Code national de l'électricité (CNE) courant, le Code NFPA 70 ou le Code de l'électricité du Canada (CEC), CSA C22.1. Tous les codes et ordonnances d'installation locaux en vigueur doivent également être respectés. Une mauvaise installation est une source de danger électrique pouvant provoquer des blessures graves, voire le décès, aux utilisateurs de la piscine, aux installateurs ou autres à la suite d'une décharge électrique, et risque de plus de causer des dommages matériels. Débranchez toujours l'alimentation électrique de la lampe de la piscine au disjoncteur avant d'en faire l'installation ou la désinstallation. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures graves, voire la mort, aux personnes responsables de l'entretien, aux utilisateurs de la piscine ou autres à la suite d'un choc électrique.

MISES EN GARDE ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Normes réglementaires pour les pays en conformité avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) :

La lampe doit être installée par un électricien agréé ou certifié ou un professionnel des piscines qualifié en conformité avec la norme CEI 364-7-702 actuelle et tous les codes et règlements locaux en vigueur. Une mauvaise installation est une source de danger électrique pouvant provoquer des blessures graves, voire la mort, aux utilisateurs de la piscine, aux installateurs ou autres à la suite d'un choc électrique, et risque aussi de causer des dommages matériels.

INSTALLATEURS ET INSPECTEURS :

LES LAMPES ET LE RACCORD MURAL FORMENT UN SYSTÈME COMPLET D'ÉCLAIRAGE À BASSE TENSION NON MÉTALLIQUE. CETTE CONFIGURATION NE REQUIERT PAS DE LIAISON OU DE MISE À LA TERRE SI ELLE EST ALIMENTÉE PAR UN TRANSFORMATEUR ISOLATION DE 300 WATTS HOMOLOGUÉ POUR PISCINE ET INSTALLÉE EN CONFORMITÉ AVEC LE CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ (NEC) EN VIGUEUR.

REMARQUE : Le cordon d'alimentation de la lampe possède trois conducteurs. Les conducteurs noirs et blancs sont destinés à l'alimentation. Le conducteur vert est un fil de communication et n'est pas destiné à la mise à la terre. Les trois conducteurs doivent être connectés au contrôleur IntelliVibe directement ou par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement.

DISPOSITIONS NEC POUR L'ÉCLAIRAGE SANS LIAISON : Lorsque les lampes non métalliques à basse tension sont utilisées, le NEC en vigueur prévoit une exception pour la liaison et la mise à la terre du luminaire dans les articles 680.6 et 680.23.

DISPOSITIONS NEC DE COLLAGE D'EAU DE PISCINE : Pour la liaison en eau de piscine prévue à l'article 680.26C du NEC, les piscines en béton sont considérées comme conductrices (reportez-vous à l'article 680.26 (b)(1) en raison de la porosité du béton et de la liaison des barres d'armature. Aucune liaison supplémentaire n'est requise.

LUMINAIRES FIXES POUR PISCINE ET SPA : Suivez ces directives lors de l'installation ou du remplacement des luminaires fixes de Pentair :

UTILISEZ UN TRANSFORMATEUR DE SÉPARATION DE SÉCURITÉ SEULEMENT POUR FAIRE FONCTIONNER LA LAMPE.

SPÉCIFICATIONS DU CONTRÔLEUR FIXE POUR PISCINE ET SPA : 14 VCA, 50/60 Hz

Les lampes IntelliVibe Nano sont approuvées pour une installation verticale (vers le haut).

L'installation verticale n'est recommandée que dans les zones non occupées de la piscine (p. ex. pour éclairer le rebord des piscines à débordement).

INSTALLATION

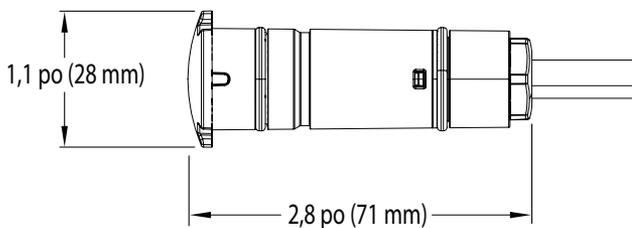
TABLEAU D'ÉCLAIRAGE DE SORTIE

- Maximum du contrôleur IntelliVibe : 200 W
- Puissance de sortie individuelle maximale : 100 W
- Sortie IntelliVibe Nano : 2 W

SI VOUS UTILISEZ UN TRANSFORMATEUR PS300 DE 300 VOLTAMPÈRES	
Nombre maximum de lampes par SORTIE DE 100 W :	
IntelliVibe Nano	40
Nombre maximal de lampes par CONTRÔLEUR (somme de toutes les sorties) :	
IntelliVibe Nano	100

DIMENSIONS DE LA LAMPE

Outil d'installation



INSTALLATION DE LA LAMPE DANS UNE NANO-NICHE OU UN RACCORD MURAL DE 1,5 PO (ÉTATS-UNIS)

Les instructions suivantes décrivent la façon d'installer la lampe dans un raccord mural de 1 1/2 po.

Remarque : Les lampes IntelliVibe Nano sont approuvées pour une installation horizontale et verticale.

Pour l'installation d'IntelliVibe Nano dans tout AUTRE raccord de retour de 1,5 po NPT standard à conduit humide, la lampe nécessite une niche sur mesure. Pour l'installation de la niche sur mesure, reportez-vous au *Manuel d'installation de la nano-niche (n° de pièce 619148)*.

AVANT DE COMMENCER : Les informations qui suivent décrivent les tâches qui doivent être effectuées par un électricien *avant* l'installation du raccord mural.

Voir la figure 1.

MISE EN GARDE

Assurez-vous que la piscine ou le spa sont conformes aux exigences de l'article 680-22 du Code national de l'électricité (NEC) en vigueur et de tous les codes et règlements locaux. Un électricien agréé ou certifié doit installer le système électrique afin de respecter ou de surpasser ces exigences avant l'installation de la lampe sous l'eau. Le système électrique de la piscine doit être conforme aux exigences du Code d'électricité national suivantes :

- Le boîtier de raccordement, le PS300 et le contrôleur IntelliVibe se situent à au moins 4 pouces (10,2 cm) au-dessus du niveau du sol ou de 8 pouces (20,3 cm) au-dessus du niveau d'eau maximal, si cette dernière distance est la plus élevée. Le boîtier de raccordement, le PS300 et le contrôleur IntelliVibe doivent être à au moins 4 pieds (1,2 m) du bord de la piscine. Voir la figure 1.
- L'électricien doit également consulter le service local des bâtiments afin de s'assurer que les systèmes électriques de la piscine ou du spa sont conformes aux exigences en vigueur.

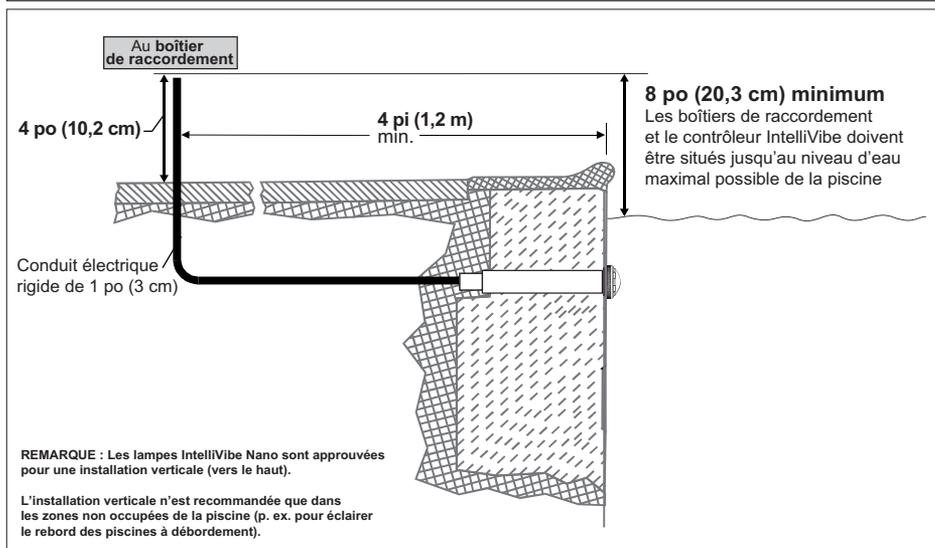


Figure 1

Remarque : Voir *Dimensions de la lampe* à la page 1.

INSTALLATION DE LA LAMPE DANS UNE NANO-NICHE OU UN RACCORD MURAL DE 1,5 PO (CANADA)



Assurez-vous que le système électrique de votre piscine est conforme aux exigences suivantes du Code canadien de l'électricité (CCE) et à tous les codes et règlements locaux. Un électricien agréé ou certifié doit installer le système électrique afin de respecter ou de surpasser ces exigences avant l'installation de la lampe et du boîtier. Certaines des exigences du CCÉ sont indiquées ci-dessous.

- Le boîtier de raccordement installé à la plate-forme doit être scellé au conduit pour empêcher l'eau d'y entrer. Voir la figure 2 ci-dessous.

Les informations suivantes concernent l'emplacement du boîtier de raccordement par rapport à la plate-forme au Canada seulement.

Les boîtiers de raccordement doivent être installés à la plate-forme comme suit :

- au-dessus du niveau d'eau normal de la piscine;
- de façon à ce que le haut du boîtier soit situé au niveau ou au-dessus du niveau fini de la plate-forme de la piscine;
- à un endroit tel que le boîtier ne sera pas un obstacle; et
- de façon à ce que l'eau sur la plate-forme s'écoule loin du boîtier (voir le schéma ci-dessous).

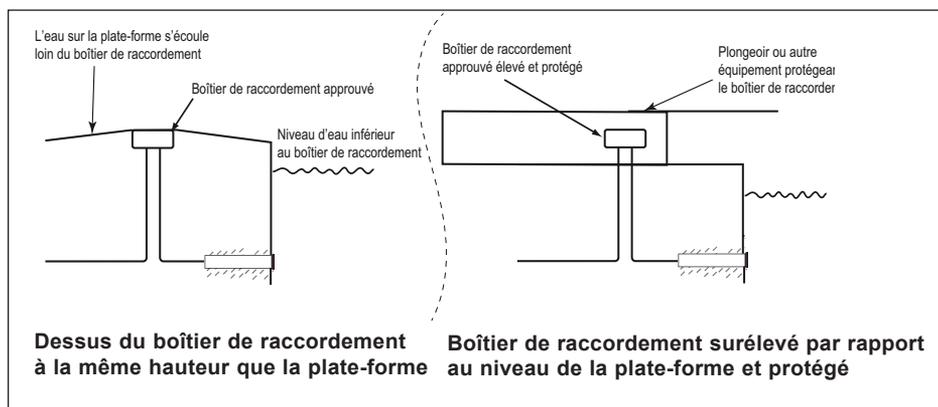


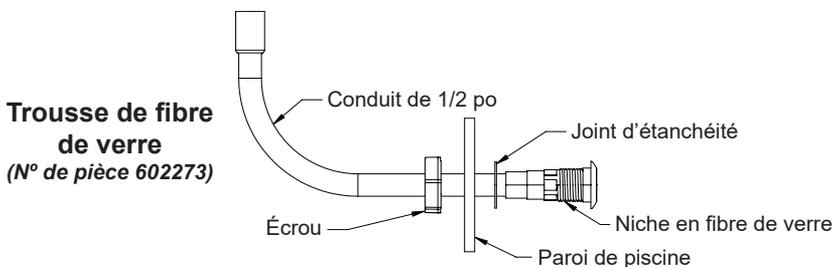
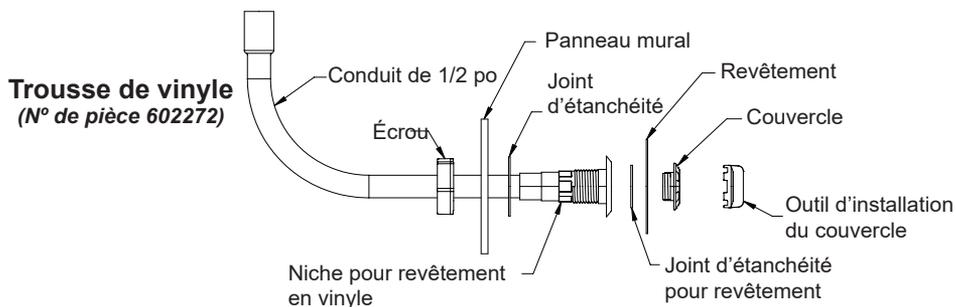
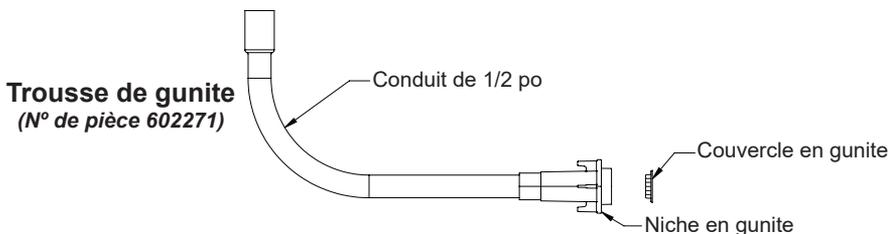
Figure 2

INSTALLATION DE CONDUITS SECS/SCELLÉS

(À L'AIDE DE LA TROUSSE FOURNIE)

L'installation de conduits secs/scellés nécessite l'une des trousse de raccord pour niche illustrées ci-dessous. Pour les instructions d'installation des raccords, reportez-vous au *Manuel d'installation de la nano-niche* (n° de pièce 619148).

1. **Le niveau d'eau de la piscine doit être inférieur au raccord mural de la lampe.**
2. Faites passer le cordon d'alimentation de la lampe à travers le raccord mural de 1,5 po jusqu'au contrôleur IntelliVibe ou au boîtier de raccordement.
3. Faites passer le cordon d'alimentation de la lampe à travers le raccord mural jusqu'à ce qu'il y ait environ 3 à 6 pouces de câble entre la lampe et le raccord mural.
4. À l'aide du lubrifiant fourni, lubrifiez les deux joints toriques préinstallés sur la lampe.
5. Suivez les instructions d'installation de la niche fournies dans le *Manuel d'installation de la nano-niche* (n° de pièce 619148).
6. *Passez à Installation du câblage de la lampe à la page 7.*



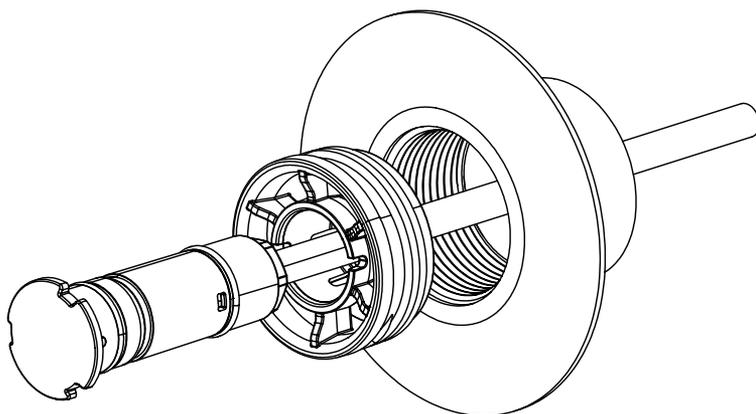
INSTALLATION DE CONDUITS HUMIDES

Remarque : La bague d'accouplement fileté (n° de pièce 602274) pour le raccord standard de 1 1/2 po de l'IntelliVibe Nano n'est pas incluse avec la lampe et doit être achetée séparément.

Remarque : L'IntelliVibe Nano est un luminaire DEL basse puissance (2 W) qui produit beaucoup moins de lumière qu'un luminaire de 12 W (comme le MicroBrite ou l'IntelliVibe Micro). Il est conçu pour être utilisé dans les petites piscine ou comme éclairage d'accentuation.

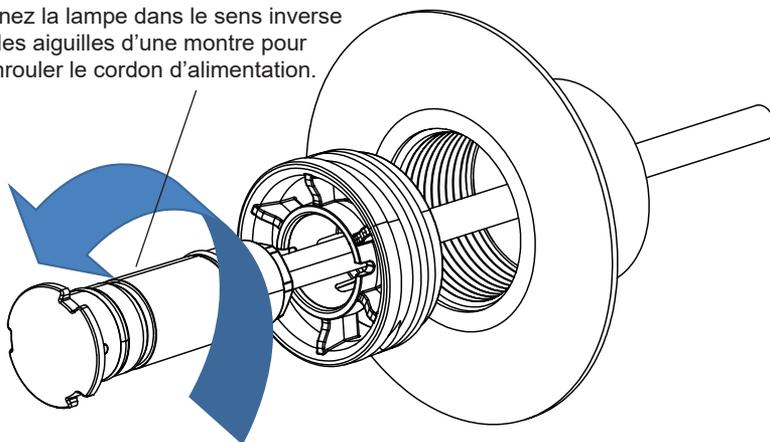
Pour installer le raccord mural de la lampe dans la piscine :

1. Faites passer le cordon d'alimentation de la lampe à travers le raccord mural de 1,5 po jusqu'au contrôleur IntelliVibe ou au boîtier de raccordement.
2. Tirez le cordon d'alimentation de la lampe à travers le conduit de façon à ce qu'environ 3 à 6 pouces du cordon soient visibles entre la lampe et le raccord mural.



3. Avec la lampe en main, tournez l'ensemble de la lampe d'environ cinq tours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Cela évite que des torsions restent dans le cordon une fois la lampe entièrement installée.

Tournez la lampe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour enrouler le cordon d'alimentation.



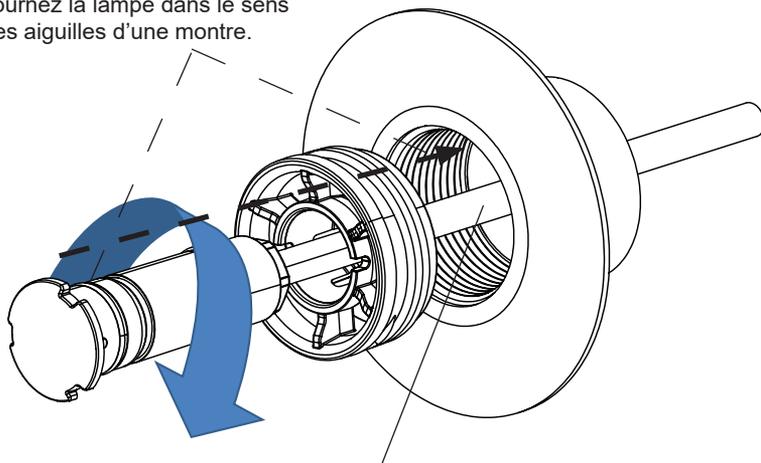
INSTALLATION DE CONDUITS HUMIDES (suite)

4. Assurez-vous que l'intérieur du raccord mural et de la bague d'accouplement fileté sont exempts de débris, puis vissez la lampe dans le raccord mural dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée à la main.



SERRER UNIQUEMENT À LA MAIN. UN SERRAGE EXCESSIF PEUT ENDOMMAGER LA LAMPE DE MANIÈRE DÉFINITIVE.

Tournez la lampe dans le sens des aiguilles d'une montre.

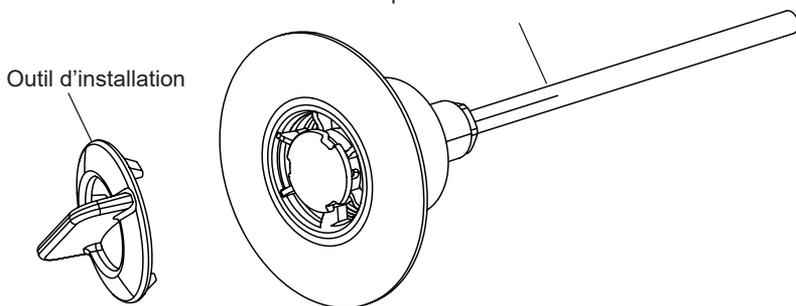


Le cordon se dénoulera lorsque vous enfilerez la lampe dans le raccord mural.

5. Placez l'outil d'installation de la lampe Nano (n° de pièce 602275) sur l'avant de la lampe et serrez la lampe dans le raccord de 1,5 po.

Remarque : La lampe doit être fixée de façon à ne pouvoir être retirée qu'avec l'aide de l'outil d'installation.

Câble de la lampe se rendant au boîtier de raccordement



6. Passez à *Installation du câblage de la lampe* à la page 7.

RÉTROINSTALLATIONS À FIBRE OPTIQUE

La lampe DEL IntelliVibe Nano peut convenir à plusieurs types de rétroinstallations à fibre optique.

IMPORTANT :

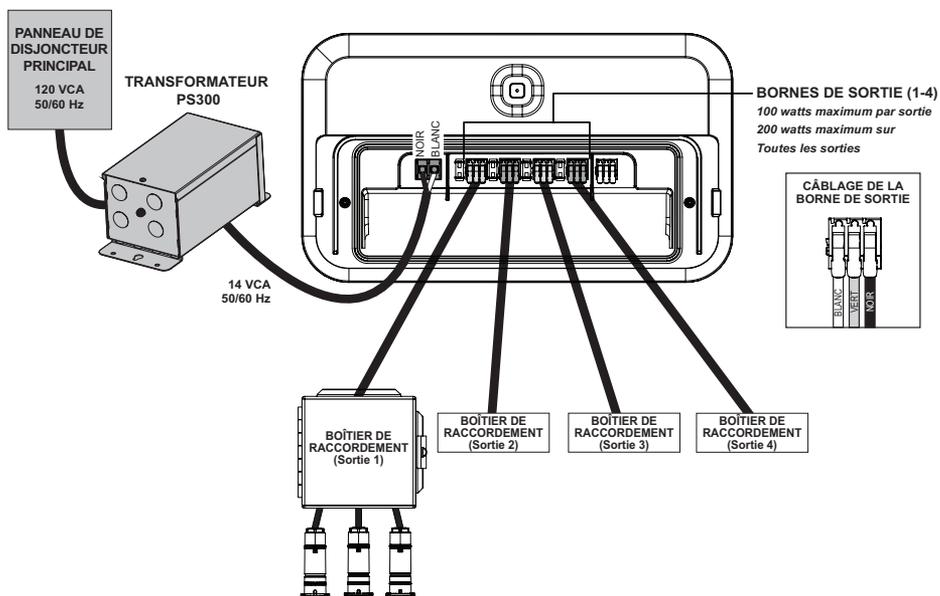
1. Avant de procéder à la rétroinstallation à fibre optique, vérifiez si la lampe s'insère correctement avant de retirer le système à fibre optique.
2. Se reporter à *Dimensions de la lampe* à la page 1.
3. Lisez toutes les instructions pour vérifier si les raccords de 1,5 po dans la piscine sont de la bonne dimension pour accueillir correctement la lampe.
4. Assurez-vous que le conduit précédemment utilisé pour loger les câbles de fibre optique répond aux exigences de tous les codes et règlements applicables aux conduits électriques pour une utilisation dans une piscine.

INSTALLATION DU CÂBLAGE DE LA LAMPE

Pour connecter la lampe IntelliVibe Nano au contrôleur IntelliVibe ou au boîtier de raccordement :

1. Faites passer le cordon d'alimentation de la lampe IntelliVibe Nano à travers le raccord mural jusqu'à l'emplacement du contrôleur IntelliVibe ou au boîtier de raccordement.
2. Coupez le surplus de câble au contrôleur IntelliVibe ou au boîtier de raccordement. Laissez au moins 6 pouces (15,2 cm) de câble dans le boîtier de raccordement ou le contrôleur pour faciliter l'inspection de l'installation de la lampe dans le raccord mural. Coupez tout excédent de cordon.
Voir la *Figure 1* à la page 2 pour l'installation du boîtier de raccordement aux États-Unis.
Voir la *Figure 2* à la page 3 pour l'installation du boîtier de raccordement au Canada.
3. Branchez les 3 conducteurs aux couleurs correspondantes des fils du circuit dans le boîtier de raccordement. Fixez le couvercle du boîtier de raccordement.
Remarque : Le cordon d'alimentation de la lampe possède trois conducteurs. Les conducteurs noirs et blancs sont destinés à l'alimentation. Le conducteur vert est un fil de communication et n'est pas destiné à la mise à la terre. Les trois conducteurs doivent être connectés au contrôleur IntelliVibe directement ou par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement.
4. Pour les connexions de câblage, reportez-vous au *Manuel du contrôleur IntelliVibe* (n° de pièce 619140).
5. Avant d'utiliser la lampe, remplissez la piscine d'eau jusqu'à ce que la lampe soit complètement submergée.

SCHÉMA DE CÂBLAGE



Remarque : Le conducteur vert de la lampe est un fil de communication et n'est pas destiné à la mise à la terre. Les trois conducteurs doivent être connectés au contrôleur IntelliVibe directement ou par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement.

REPLACEMENT DE L'ENSEMBLE DE LAMPES (DANS UNE PISCINE OU UN SPA EXISTANT)

⚠ DANGER



Cette lampe sous l'eau doit être installée par un électricien agréé ou certifié ou un professionnel des piscines qualifié en conformité avec le Code national de l'électricité (CNE) en vigueur, le Code NFPA 70 ou le Code de l'électricité du Canada (CEC), CSA C22.1 et tous les codes et règlements locaux en vigueur. Une mauvaise installation est une source de danger électrique pouvant provoquer des blessures graves, voire le décès, aux utilisateurs de la piscine, aux installateurs ou autres à la suite d'un choc électrique, et risque en plus de causer

des dommages matériels.

Débranchez toujours l'alimentation électrique de la lumière de la piscine au disjoncteur avant son entretien. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures graves, voire la mort, aux personnes responsables de l'entretien, aux utilisateurs de la piscine ou autres à la suite d'un choc électrique.

Les instructions suivantes décrivent la façon de retirer et d'installer l'ensemble de la lampe.

⚠ MISE EN GARDE

Une installation du système électrique de la piscine ou du spa non conforme aux exigences du code avant la mise en place de la lampe sous l'eau est une source de danger électrique pouvant provoquer le décès ou des blessures graves aux utilisateurs de la piscine, aux installateurs ou autres à la suite d'un choc électrique, et risque en plus de causer des dommages matériels.

1. **Éteignez l'interrupteur électrique ou mettez hors tension le disjoncteur à la source.**
2. Retirez le boîtier de raccordement de la lampe existante, le compartiment de câblage de la lampe, ou le couvercle de câblage du contrôleur IntelliVibe. Débranchez les fils de la lampe et fixez un ruban de tirage au cordon d'alimentation existant de la lampe. *Cela vous aidera à tirer le cordon d'alimentation de la lampe de remplacement à travers le conduit jusqu'au boîtier de raccordement.*
3. **Retirez l'ensemble de lampes existant d'une piscine ou un spa.** Utilisez l'outil d'installation fourni (*n° de pièce 602158z*), tournez l'ensemble de la lampe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre d'un huitième de tour pour déloger la lampe du raccord mural.
4. Dévissez complètement la lampe du raccord mural.
5. Tirez doucement la lampe (avec le ruban de tirage attaché) hors du raccord mural. Placez la lampe sur la plate-forme.
6. Sécurisez le cordon d'alimentation de la nouvelle lampe au ruban de tirage et passez le ruban de tirage et le câble jusqu'au boîtier de raccordement.
7. **Installez la lampe dans le raccord mural :** Reportez-vous à *Installation de conduits humides*, page 5, et *Installation de conduits secs/scellés* (à l'aide de la trousse fournie), page 4, pour des instructions spécifiques.
8. **Branchez les 3 conducteurs aux fils du circuit dans le boîtier de raccordement :** Voir *Installation du câblage de la lampe* à la page 7.

DÉPANNAGE

Si les lampes ne s'allument pas :

1. Assurez-vous que l'alimentation est fournie au contrôleur IntelliVibe. Reportez-vous au *Manuel du contrôleur IntelliVibe (n° de pièce 619140)*.
2. Assurez-vous que les lampes sont correctement câblées au contrôleur IntelliVibe. Reportez-vous au *Manuel du contrôleur IntelliVibe (n° de pièce 619140)*.
3. Assurez-vous que le contrôleur IntelliVibe est installé correctement et configuré avec l'application Pentair Home.
4. Si les points 1 à 3 sont corrects, mesurez la tension fournie à la lampe depuis les conducteurs blanc et noir. Assurez-vous que la tension est comprise entre 15 et 20 VCC.

PIÈCES DE RECHANGE

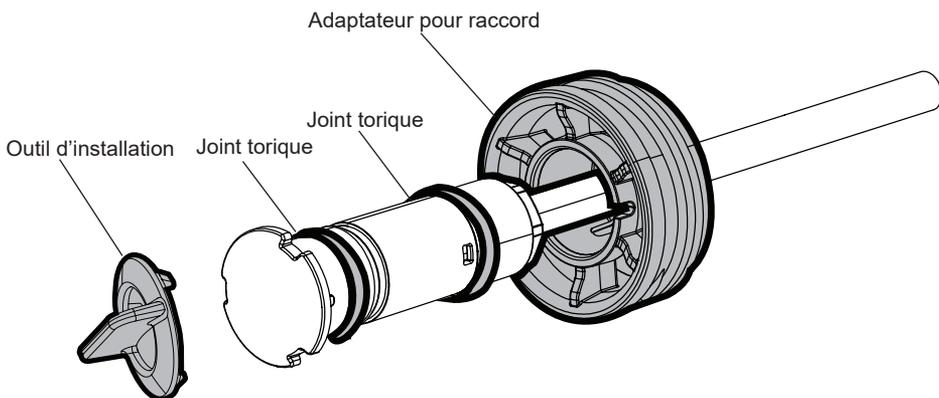
MODÈLES INTELLIVIBE NANO

NUMÉRO DE PIÈCE	DESCRIPTION
602268	Ensemble de lampe, cordon de 50 pieds
602269	Ensemble de lampe, cordon de 100 pieds
602270	Ensemble de lampe, cordon de 150 pieds

PIÈCES DE RECHANGE POUR INTELLIVIBE NANO

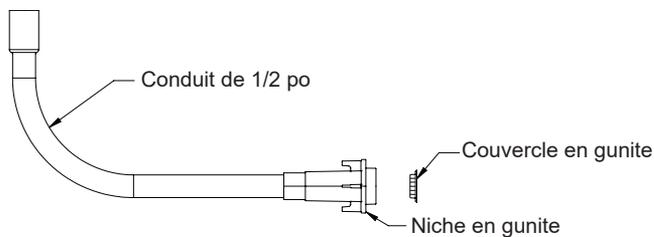
NUMÉRO DE PIÈCE	DESCRIPTION
602271*	Trousse pour niche, gunite
602272*	Trousse pour niche, vinyle
602273*	Trousse pour niche, fibre de verre
602274	Adaptateur pour raccord de 1,5 po
602275	Outil d'installation et joints toriques (comprend 10 joints toriques)
602276	Outil de retrait, vinyle
619114	Couvercle de niche en vinyle, gris (qté 5)
619120	Couvercle de niche en vinyle, blanc (qté 5)
619126	Couvercle de niche en vinyle, beige (qté 5)
619132	Couvercle de niche en vinyle, noir (qté 5)
619138	Couvercle de niche en vinyle, bleu (qté 5)

(*) Se reporter à *Trousses de niche disponibles*, page 12, pour le contenu de la trousse.

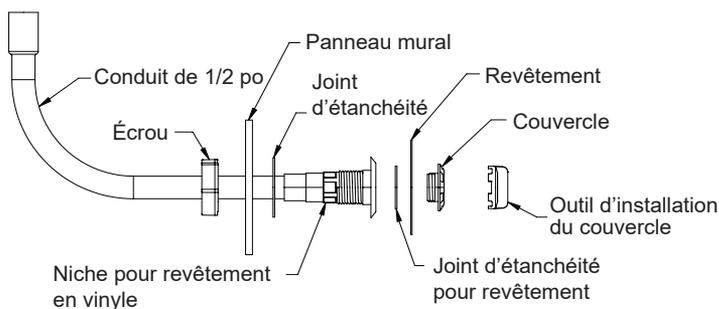


TROUSSES DE NICHE DISPONIBLES

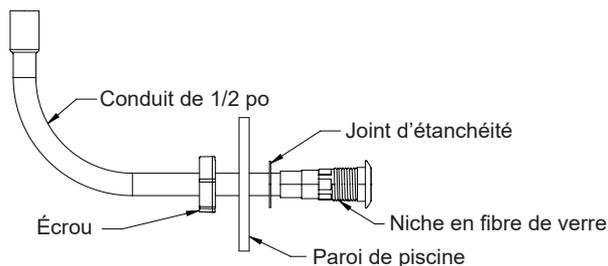
Trousse de gunite (N° de pièce 602271)



Trousse de vinyle (N° de pièce 602272)



Trousse de fibre de verre (N° de pièce 602273)



REMARQUES

REMARQUES

REMARQUES



1620 HAWKINS AVE., SANFORD, NC 27330 • 919 566-8000
10951 WEST LOS ANGELES AVE., MOORPARK, CA 93021 • 805 553-5000

Toutes les marques de commerce et tous les logos Pentair indiqués appartiennent à Pentair. Les marques de commerce et les logos déposés et non déposés de tiers appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© Pentair, 2025. Tous droits réservés. WWW.PENTAIR.COM



N° de pièce 619173 RÉV. A 3/12/2025